

Acathiste à Sainte Marie l'Egyptienne

O Sainte Marie l'Egyptienne
Pénitente accomplie auprès du Seigneur
Apprends-nous le repentir que tu manifestas tout au long de ta vie
Donne-nous de voir notre péché* Et de trouver le chemin du retour vers Dieu
Enseigne-nous la ferveur du Don total que fut ta vie bienheureuse
Dans le désert de notre vie viens nous visiter comme Saint Zosime le fit pour toi
Et apporte-nous une parole de Vie pour que nous renoncions au néant du monde
Et que par le signe de la Croix Vénérable qui marqua le début de ton cheminement vers la Lumière
Nous soyons ajoutés à la liste des pénitents en partance pour le Ciel
Dans le désert aride de notre cœur viens intercéder pour nous
Nous apprenant que nul pécheur n'est abandonné du Christ pourvu qu'il se convertisse et qu'il vive
dans Son Amour ineffable.
O Sainte Marie l'Egyptienne
Dans l'exil volontaire de nos manquements
Dans l'oubli où le péché nous plonge
Intercède pour que nous revenions promptement vers le salut
Et que sans discontinuer nous fassions mémoire de Dieu
Afin d'être éclairés par Sa seule Grâce
Amen !

Kondakion 1

En l'an douzième de ton âge tu t'enfuis
Pour éviter les corrections de tes parents
Tu te rendis dans la ville d'Alexandrie
Et tu vécus longtemps une vie de débauche
Avant que le Seigneur ne t'appelle vers Lui
Tu allas vers le Ciel où nous te disons :
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Ikos 1

Prise dans le péché comme dans une gangue
Tu te livras aux plaisirs et crimes du corps
Oubliant jusques au souvenir du Seigneur
Mais l'Ami des hommes attendait patiemment

Tu Le rencontra, Le suivis et nous clamons :
Réjouis-toi, Bourgeon qui fleurit au désert
Réjouis-toi, Bouquet de vertus admirables
Réjouis-toi, Graine germée au sol du Christ
Réjouis-toi, Greffon de grâce florifère
Réjouis-toi, Floraison de la repentance
Réjouis-toi, Jardin des vertus de l'ascèse
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 2

Voyant un jour de nombreux voyageurs au port
Tu t'enquis de leur destination et appris
Qu'ils étaient en partance pour Jérusalem
Pour fêter l'exaltation de la Sainte Croix
Tu partis avec eux et nous chantons vers Dieu : Alléluia !

Ikos 2

Ton but n'était pas de faire pèlerinage
Mais de te livrer à ta perverse nature
Tu entraînas dans ton péché de nombreux hommes
Et tu souillas de tes actes la Terre Sainte

Mais c'est ton repentir qui nous fait te clamer :
Réjouis-toi, Emule de la Madeleine
Réjouis-toi, Modèle pour tous les pécheurs
Réjouis-toi, Résipiscence bienheureuse
Réjouis-toi, Regret transfiguré en grâce
Réjouis-toi, Remords qui conduit vers les Cieux
Réjouis-toi, Pénitence qui mène au Christ
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 3

Lorsque vint dans la Ville Sainte le moment
De révéler au Sépulcre de notre Christ
La Croix vénérable qui porta notre Vie
Tu voulus avec la foule entrer au Saint Lieu
Pour y chanter à pleine voix vers le Seigneur : Alléluia !

Ikos 3

Mais une secrète force te prévenais
D'aller avec les pèlerins dans le Saint Temple
Tout le monde pouvait monter vers le salut
Toi seule restais sur le parvis de la Grâce

La Lumière vint en ton âme et nous disons :
Réjouis-toi, Qui par la Croix sauvas ton âme
Réjouis-toi, Qui trouvas la Vie au tombeau
Réjouis-toi, Louange des pécheurs qui doutent
Réjouis-toi, Voie du retour vers le Seigneur
Réjouis-toi, Bonne pour tous les égarés
Réjouis-toi, Emblème du pardon de Dieu
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 4

Le repentir saisit ton âme pécheresse
Tu vis l'horreur de ta vie de malignité
Tes yeux se muèrent en fontaines de larmes
Au souvenir des ténèbres de ton passé
Devant ta conversion les anges s'exclamèrent : Alléluia !

Ikos 4

Près de l'icône sainte de la Toute Pure
Tu épanchas ta peine et l'horreur de ta vie
Consciente de l'égout de ton impureté
Tu imploras Son aide prompte pour ton âme

Et la litanie des saints se mit à clamer :
Réjouis-toi, Prière ardente de la foi
Réjouis-toi, Preuve de la Miséricorde
Réjouis-toi, Force de la pure oraison
Réjouis-toi, Certitude d'être entendue
Réjouis-toi, Propitiation des ascètes
Réjouis-toi, Extinction de toutes passions
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 5

Tu demandais que par Sa sainte intercession
La Vierge Toute Bénie t'accorde de voir
L'Arbre salulaire de notre rédemption
Promettant de renoncer à ta vie malsaine
Pour l'amour du Christ vers Qui nous nous exclamons : Alléluia !

Ikos 5

Personne oncques ne fit appel à Elle en vain
Dans Son amour et sa miséricorde insignes
La Mère des croyants intercédait pour toi
Après de Son Fils et notre Dieu bienveillant

Et les Anges du Ciel se prirent à clamer :
Réjouis-toi, Qui rejetas tout ton passé
Réjouis-toi, Qui imploras la Vierge Pure
Réjouis-toi, Qui fus digne de Son amour
Réjouis-toi, Adhésion pure à l'Essentiel
Réjouis-toi, Réalisation de la Grâce
Réjouis-toi, Regard tourné vers le seul Christ
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 6

Tu promis renonçant aux choses de ce monde
De te mettre sur la Voie que t'indiquerait
Notre Avocate infallible auprès du Seigneur
Lors tu entras dans l'Eglise du Saint Sépulcre
Pour louer Dieu avec les autres pèlerins : Alléluia !

Ikos 6

Sortant de l'Arche du Salut tu demandas
A la Vierge bénie de t'indiquer la Voie
Et dans ton âme, soudain une voix te dit
Que tu devais aller au-delà du Jourdain

Et les Ermites se réjouirent chantant :
Réjouis-toi, Qui ne revins pas en arrière
Réjouis-toi, Qui répondis à Son appel
Réjouis-toi, Promesse de miséricorde
Réjouis-toi, Icône du renoncement
Réjouis-toi, Rectitude d'engagement
Réjouis-toi, Enthousiasme de la métanie
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 7

N'emportant que trois pains tu partis au Jourdain
Arrosant tout au long le chemin de tes larmes
Et par cette douce rosée de repentance
Ton âme aride commença à refleurir
Tandis que dans ton cœur résonnait l'éternel : Alléluia !

Ikos 7

Tu lavas tes mains et ton visage au Jourdain
Laisant dans les eaux du Baptême du Seigneur
Les guenilles pécheresses de ton passé
Puis tu allas au Monastère du Prodomos

Te confesser et communier et nous te disons :
Réjouis-toi, Regard tourné vers l'Avenir
Réjouis-toi, Clôture du seul nécessaire
Réjouis-toi, Brebis retrouvée par le Maître
Réjouis-toi, Agnelle du troupeau divin
Réjouis-toi, Ombre de la Grâce au désert
Réjouis-toi, Fleur pénitente du Jourdain
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 8

Ayant communié aux Saints et Divins Mystères
Tu fus régénérée dans ton âme et dans ton corps
Et gardant au cœur une douce componction
Tu t'engageas plus avant au sein du désert
Et la cohorte des élus clama vers Dieu : Alléluia !

Ikos 8

Quarante-sept ans tu vécus dans la solitude
Pratiquant l'ascèse du corps et de l'esprit
Et tu livras aux démons des combats terribles
Pendant dix-sept années remplies d'épreuves dures

Et les ascètes d'autrefois chantaient pour toi :
Réjouis-toi, Temple de Dieu de chair et d'os
Réjouis-toi, Richesse du dépouillement
Réjouis-toi, Combat vainqueur contre la nuit
Réjouis-toi, Victoire acquise sur les sens
Réjouis-toi, Oubli de soi dans la prière
Réjouis-toi, Chœur des vertus érémitiques
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 9

Tu vécus de racines et d'herbes sauvages
Et tes seuls habits tombant bientôt en lambeaux
Tu ne fus vêtue que de soleil et de vent
Et de la seule robe d'innocence d'Eve
Lorsqu'en Paradis elle louait Dieu disant : Alléluia !

Ikos 9

Tu savais que l'on peut vivre de la Parole
Et tu vécus de cette Parole incarnée
Dans la communion de prière avec le Christ
Ignorant saintement faim soif froid et chaleur

Tandis que les justes exultaient en clamant :
Réjouis-toi, Contemplation du seul vrai Bien
Réjouis-toi, Sagesse du silence orant
Réjouis-toi, Enfant qui retrouva le Père
Réjouis-toi, Existence offerte au seul Fils
Réjouis-toi, Vase d'élection de l'Esprit
Réjouis-toi, Solitude habitée par Dieu
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 10

Ainsi tu purifias ton corps par cette ascèse
Le rendant transparent à l'amour du Seigneur
Tu fus sans discontinuer en Sa présence
Une Apparence humaine habitée par la Grâce
Un souffle dans le désert psalmodiant sans cesse : Alléluia !

Ikos 10

Un jour apparut saint Zosime dans ta vie
Apprenant les miracles du Christ pour ton âme
Il fut émerveillé de l'amour fou de Dieu
Mais tu lui fis promettre de cacher au monde

Les merveilles qui nous font t'acclamer ainsi :
Réjouis-toi, Parvis de l'espoir des fidèles
Réjouis-toi, Intercession pour les pécheurs
Réjouis-toi, Piété nue devant le Seigneur
Réjouis-toi, Humilité devenue Femme
Réjouis-toi, Oratoire humain du désert
Réjouis-toi, Prière instante devant Dieu
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 11

Tu fis au saint moine le récit de ta vie
Lui parlant avec franchise de ton passé
Il vit avec bonheur dans ton cheminement
La grande miséricorde de notre Dieu
Pour ceux qui se repentent et s'exclament vers Lui : Alléluia !

Ikos 11

Dans les sables du désert par l'amour du Christ
Et par les grands exploits du combat ascétique
Tu transformas la boue de ta vie de débauche
En diamant très pur pour la gloire du Seigneur

Et ce découvrant, saint Zosime s'exclama :
Réjouis-toi Subtile alchimie de la Grâce
Réjouis-toi Offrande au Soleil de Justice
Réjouis-toi Mesure de l'ascèse sainte
Réjouis-toi Garde sainte de l'Essentiel
Réjouis-toi Dépouillement devenu or
Réjouis-toi Abondance du dénuement
Réjouis-toi Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 12

L'an suivant saint Zosime vint te communier
Tu récitais le Cantique de Syméon
Et partageas avec lui un dernier repas
Lui enjoignant de venir à nouveau vers toi
Au prochain Carême où on loue Dieu en disant : Alléluia !

Ikos 12

Lorsqu'il revint ne te trouvant pas il pria
Et Dieu le mena vers ton corps incorrompu
Et il sut qu'un an plus tôt tu allas au Christ
Après avoir reçu Son corps immaculé

Il leva les yeux aux Cieux et se mit à dire :
Réjouis-toi, Colonne de la tempérance
Réjouis-toi, Autel de la frugalité
Réjouis-toi, Tabernacle du seul Seigneur
Réjouis-toi, Holocauste agréable à Dieu
Réjouis-toi, Offrande du corps et de l'âme
Réjouis-toi, Encens fragrant qui monte au ciel
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 13

Zosime enterra tes reliques bienheureuses
Que les bêtes sauvages n'avaient point touché
Il sut que tu avais rejoint ton Maître Christ
Pendant la journée du Grand et Saint Vendredi
Tandis que tous les chrétiens chantaient vers leur Dieu :
Alléluia ! Alléluia ! Alléluia !
(Ce kondakion est dit trois fois.)

Ikos 1

Prise dans le péché comme dans une gangue
Tu te livras aux crimes et plaisirs du corps
Oubliant jusques au souvenir du Seigneur
Mais l'Ami des hommes attendait patiemment

Tu Le rencontra, Le suivis et nous clamons :
Réjouis-toi, Bourgeon qui fleurit au désert
Réjouis-toi, Bouquet de vertus admirables
Réjouis-toi, Graine germée au sol du Christ
Réjouis-toi, Greffon de grâce florifère
Réjouis-toi, Floraison de la repentance
Réjouis-toi, Jardin des vertus de l'ascèse
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !

Kondakion 1

En l'an douzième de ton âge tu t'enfuis
Pour éviter les corrections de tes parents
Tu te rendis dans la ville d'Alexandrie
Et tu vécus longtemps une vie de débauche
Avant que le Seigneur ne t'appelle vers Lui
Tu allas vers le Ciel où nous te disons :
Réjouis-toi, ô Sainte Marie l'Egyptienne !